

传承与认同

CHUANCHENG YU
RENTONG

——河南回族历史变迁研究

胡云生◎著



宁夏人民出版社



本书获得中原工学院学术出版基金资助

传承与认同

——河南回族历史变迁研究

胡云生◎著



宁夏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

传承与认同：河南回族历史变迁研究 / 胡云生著.
—银川：宁夏人民出版社，2007.7

ISBN 978-7-227-03532-9

I. 传… II. 胡… III. 回族—民族历史—研究—河南省
IV. K281.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第098346号

传承与认同——河南回族历史变迁研究

胡云生 著

责任编辑 马红艳

封面设计 石磊

责任印制 来学军

宁夏人民出版社 出版发行

出版人 高伟

地址 银川市北京东路139号出版大厦(750001)

网址 www.nxcbn.com

电子信箱 nxcbmail@126.com

邮购电话 0951-5044614

经销 全国新华书店

印刷装订 宁夏捷诚彩色印务有限公司

开本 880mm×1230mm 1/32

印张 11.75

字数 293千

印数 2000册

版次 2007年7月第1版

印次 2007年7月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-227-03532-9/K·409

定价 32.00元

版权所有 翻印必究

作者简介



胡云生，男，汉族，1969年9月生，河南内乡人。河南大学历史专业本科毕业，郑州大学专门史硕士毕业，复旦大学历史地理研究中心博士毕业，博士师从著名学者葛剑雄先生。长期以来，以河南回族为主要研究对象，在回族学方面进行了深入细致的研究，实地考察了河南100多个县区的回族聚居区，几乎全部收集到了各县市民族志、宗教志以及各地清真寺的碑刻资料。撰写了博士论文《传承与认同——河南回族历史变迁研究》，在《民族研究》《回族研究》《中央民族大学学报》《史学月刊》《抗日战争研究》等学术刊物发表40余篇论文。

序

《传承与认同：河南回族历史变迁研究》是胡云生博士在复旦大学历史地理研究中心完成的博士论文。在此基础上，经他充实、修改成为一部学术专著，即将付梓面世，可喜可贺。云生博士要我在前面写几句话，作为他的博士生导师，我自然无法推卸。

回族在中国是一个很有特色的民族：一是人口众多。目前回族人口将近 1000 万，在 55 个少数民族中排名第三位。二是分布广泛。从塞北大漠到南疆海岛，从雪域高原到东海之滨，都可见到回族同胞的身影。三是形成时间较晚。无论将回族的形成时间定在元代还是明代，都比中国境内的多数其他民族要晚。四是回族完全是移民的产物，要是回族的祖先不迁入中国，就不会形成这样一个民族。正是回族这些不同于我国其他少数民族的特点，给回族研究提出了许多有价值的问题。

记得先师季龙（谭其骧）先生曾说过：“以中国疆域之辽阔，要想一动手就写好一部完整、全面的中国历史地理，大概是不可能的。只有先从区域历史地理入手，一个地区一个地区地先做好具体而细致的研究，才有可能再综合概括成为一部有系统有理论的中国历史地理学”。同样，对于回族史的研究来说，也应该从基础着手，即由区域史、专题史而建立整个回族学研究的基础。有了扎实的基础区域史、专题史研究成果，整体性的研究成果才有可能出现。

当然,区域研究、专题研究和通史性的研究往往各有利弊:即使是高质量的通史性研究,也会不够深入,会忽略一些重要的细节,犹如枝叶零落的大树,缺乏郁郁葱葱的感觉。而区域或专题的研究又容易将自己封闭起来,把握不住整体方向,缺乏与相关领域的沟通,将视线局限于狭小的范围,满眼尽是繁茂的枝叶,却看不到主干。不过比较而言,通史性的研究,要求更高,风险也更大。如果不自量力,率尔操觚,或许能形成皇皇著作,却难免累累错误,甚至只能成为学术垃圾。但如果先从一个较小的空间或时间范围入手,或先选择某一方面,所获成果即使尚未臻成熟,却能解决一些实际问题,至少也能积累一批资料。

但这并不意味着区域史或专题史研究就毫无风险,因为任何研究者都无法超越客观条件的局限,如能够收集到的资料太少、太粗略,研究就无法深入。何况区域或专题本身也有难易之别,研究的现状也有优劣之分,不可一概而论。

正因为如此,在云生向我提出以河南回族作为博士论文的研究方向时,我犹豫再三,曾劝他改变。尽管我对回族史所知有限,但在研究中国人口史和移民史时也断断续续有些接触,知道相关学者对回族的起源和形成就见仁见智,分歧颇大。而直接的史料相当缺乏,未必有多少开掘的余地。回族区域史研究还存在一些学术之外的困难,云生并非回族,如何克服民族与区域的障碍,深入回族民众,倾听他们的声音,理解他们的心态?

但云生的坚定执著与百倍信心,使我逐渐消除担心。在了解他的阶段性成果后,我转而鼓励他继续努力。

河南省是中国仅次于宁夏和甘肃的第三个回族人口大省,加以地处中原,是华夏文明的发祥地之一,传统文化根基深厚。基于这一特定的人口、地理、文化背景下来梳理河南回族的发展演变过程,探讨回族与汉族的族际关系、伊斯兰教与儒家文化的碰撞与交融等等许多学术问题,无疑增加了该书的选题价值与现实意义。云

我生长于河南,从1988年进大学起就开始接触、收集河南回族的资料,在此后的十余年间,对河南100多个县进行了田野调查,收集到了大量的乡土资料,陆续发表了多篇有关回族的学术论文。他最终能完成这篇博士论文,并且超过了我的期望,还得力于他这两两年间的勤奋学习和深入调查。因而无论在资料的发掘,还是在理解的深入方面,都有了长足的进步。

云生的博士论文是从回族形成与族源多元性、农商相结合的经济形态、回族伊斯兰教的内部运作机制、涵化中的汉文化作用等四个方面展开的,力图跳出单从回族的角度或仅从回族外的视野探讨河南回族社会的历史变迁,借助历史地理学的理论和方法,通过对回族在河南土著化、本土化过程中所展现出现象进行分析研究,探讨影响河南回族社会历史变迁的因素,特别是伊斯兰教、汉文化、国家政权在其中的作用,并进一步分析对回族认同的意义。他力图全方位地展现出河南回族的“中原特色”,但并不限于中原,如对回族认同的讨论实际上是立足于全国的。

这本书问世时,作为指导教师,我本不该对本书作出先入为主的评价,但有一点是可以肯定的,这是目前为止关于河南回族研究最为详尽的成果。至于本书是否达到了作者预设的目标,相信学术界自有公论。这只是希望,作者以本书作为一个新的起点,对区域回族史研究做进一步的探讨,并期待着他的新成果。

葛剑雄

2007年4月30日于上海

葛剑雄,复旦大学中国历史地理研究所教授,
复旦大学图书馆馆长

目 录

序 / 1 葛剑雄

第一章 绪论 / 1

- 一、对以往回族认同研究的各种解释 / 1
- 二、“回回认同”：回族认同研究的历史起点 / 6
- 三、选择河南回族为研究视角的意义 / 10
- 四、与河南回族相关的研究状况 / 14
- 五、基本思路和主要内容 / 18
- 六、基本史料的运用 / 21

第二章 河南回族唐宋时期的源流传说 / 26

- 一、河南回族唐宋时期源流传说的各种版本 / 26
- 二、河南回族源流传说文本的来龙解析 / 33
- 三、祖先追溯与回族的“传说时代” / 40

第三章 元代河南回回小集中居住方式的形成 / 47

- 一、回回入豫屯田及分布 / 47
- 二、回回宦宦世家仕籍河南 / 54
- 三、不容忽视的其他民族成分 / 60
- 四、回回居住格局与定型化发展 / 63

第四章 明清以来河南回族聚居区的历史变迁 / 69

- 一、河南回回聚居区分布格局的变迁 / 69
- 二、影响河南回回聚居区变迁的因素分析 / 79
- 三、“大散小聚”居住特点的意义 / 90

第五章 河南回族移居传说的结构分析 / 93

- 一、“十大回回”保明说与移居源流 / 94
- 二、洪洞移民与回族祖先同乡说 / 99
- 三、祖先追溯与汉族族源 / 104
- 四、回族的集体记忆与民族认同 / 108

第六章 河南回族社会经济形态的历史变迁 / 113

- 一、唐宋时期“住豫”蕃客的商业活动 / 113
- 二、回族农业经济的兴起和定型 / 117
- 三、明清时期回族商业的转向 / 122
- 四、近代回族经济的民族特色 / 128

第七章 河南回族掌教制度的历史变迁 / 135

- 一、建立在政教合一上的掌教制度 / 135
- 二、三掌教制度的确立及发展 / 141
- 三、“主位”和“客位”系统的更替 / 146
- 四、乡老地位的日渐提升和阿訇聘任制的盛行 / 150
- 五、分化与整合：掌教制度与回回认同 / 158

第八章 河南回族教育的传承与沿革 / 163

- 一、河南回族教育的萌芽状态 / 163
- 二、经堂教育的确立与全面发展 / 169
- 三、经汉义学的兴起与创办 / 174

四、近代新式学校的兴起和回族社团的控制 / 179

五、民族教育与民族认同 / 190

第九章 河南回族寺坊制度的历史考察 / 193

一、河南回族寺坊制度的变迁 / 193

二、河南回族伊斯兰教教派的分化 / 199

三、回族寺坊寺产的来源与管理 / 208

四、寺坊组织化与民国时期的回族社团 / 215

五、回族寺坊功能与民族认同 / 222

第十章 河南回族文化的土著化过程 / 226

一、“二元忠诚”:对真主的信仰与对中国皇帝的忠诚的关系 / 226

二、汉姓与经名:取名习惯的演变 / 235

三、回族语言上的跨文化传承 / 241

四、婚姻和丧葬仪式的二元化 / 249

五、土著化的内涵与意义 / 256

第十一章 结论:回族认同三重关系互动理论的建构

..... / 259

一、区别性标识:与非穆斯林的分界 / 260

二、涵化:回族认同中汉文化的作用 / 262

三、协调与整合:国家政权与回族认同的互动 / 265

四、互动视角中的回族认同 / 269

附录一 论文部分前期成果 / 271

附录二 河南回族汉文碑刻资料辑录 / 273

参考文献 / 342

后记 / 355

第一章 绪 论

回族是回回民族的简称，呈大分散，小聚居分布格局。根据2000年第五次全国人口普查统计，回族人口为9816802。在中国55个少数民族中，居第三位，主要分布于宁夏回族自治区、甘肃、青海、河南、河北、山东、云南等省。历史上，河南也是回族重要的居住区，目前回族人口近百万，占全国回族总人口的10%，仅次于宁夏、甘肃而位居第三。回族也是河南各少数民族中人口最多的，占90%以上。全省有3个县级回族自治区，30多个回族自治乡、镇。河南回族历史悠久，分布广泛，在其形成和发展的历史过程中，呈现出独特的中原特色。从历史地理学的视野研究河南回族社会的历史变迁，揭示其发展变化的规律，探求回族认同的本质，这具有十分重要的学术价值和现实意义。

一、对以往回族认同研究的各种解释

回族认同的标准是什么？这是回族研究中一个基础性问题。在不同学者的眼里，回族认同有不同的形式。20世纪20~30年代，学术界已经将什么是“回回”这样一个基本问题提了出来。傅统先的《中国回教史》、白寿彝的《中国回教小史》、马以愚的《中国回教史鉴》等多以“回教”命名，对回族也多称为“穆斯林”“回教徒”“回教社会”，并以“回回”指代宗教——伊斯兰教。对于这种命名方式，当

时就有人进行了反驳,如金吉堂在《回教民族说》中就指出:“所谓回族,既非回纥人之后裔,更非汉人信回教者……回族者,回教教义所支配而构成之民族也。”^①

20世纪50年代,自中国政府把回族作为国家政权范围内的一个法定少数民族后,学术界也开始运用斯大林关于民族的四个特征理论来解释回族认同。白寿彝及以后的一大批学者都运用这一民族理论,撰文论证回族作为一个民族,完全具有自己共同的居住地域、经济条件、语言和民族心理素质等特征。如果离开这些特征,回族就无法体现为一个民族^②。这种研究在方法论上明显存在着先入为主的缺陷。事实上,回族表述的是族群概念,而不是斯大林所说的外延为国家的民族概念。就回族社会变迁的历史来看,斯大林民族定义的四个条件均不适用于回族:从共同语言特征上讲,回族族源的多元化以及回族先民的商业倾向化决定了回族即使不形成一个民族,也必然要接受汉语;从共同地域特征上讲,回族从形成之日起,即和其他民族相互交错杂居,“小集中而大分散”也谈不上民族特征;从共同民族心理素质特征上讲,“共同心理素质”虽然已经和文化范畴联系起来,但仍旧是难以琢磨的,也不能作为民族识别的标准^③;从共同经济特征上讲,随着经济联系的扩大,作为中国大部分民族的共同经济——农业经济,也不会成为回族的特征。“斯大林模式”对于回族认同显然缺乏解释力度。虽然还有学者指出国家政权在界定回族时,某种程度上实际是忽略了斯大林的理论,但却依然声明依从了这四个特征^④。

20世纪80年代以来,学者们开始在斯大林模式之外寻找回族

① 金吉堂:《回教民族说》,《禹贡半月刊》1936年8月第5卷第11期,转载自李兴华,冯今源编:《中国伊斯兰教参考资料选编》(上册),宁夏人民出版社,1985年版,第247~261页。

② 白寿彝:《回回民族的形成和初步发展》,载《白寿彝民族宗教论集》,河北教育出版社,2000年版,第159~165页。

③ 韩忠太:《“共同心理素质”不能作为民族识别的标准》,载《民族研究》1996年第6期。

④ 姜永兴:《从贵州民族识别工作谈起》,载《民族研究季刊》1985年第2期。

认同的标准,而且还为此展开了激烈的争论。林松等一批学者把伊斯兰教作为回族认同的基本形式,“没有伊斯兰教就没有回族”,伊斯兰教的因素和影响对回族形成起了主要的、决定性作用。“无论从任何角度看,回族的任何特征,都不能完全摆脱伊斯兰教而存在。”^①南文渊从文化的角度认为“使回族民族特征形成的根本原因是回族伊斯兰文化”^②。作家张承志主张“正确的方法存在于研究对象拥有的方式中”,“中国回族和伊斯兰教研究的可能性仅仅在于一点,那就是人民活着”^③,他的一系列成果揭示着回族认同中宗教的力量。这种深入回族里层、倾听回族声音的研究方法的最大贡献是指出了回族认同形成和发展的“原动力”——伊斯兰教,从回族自我文化主体的角度看到了回族认同过程中表现出来的回族内在结构方面的特征。但正是由于过分注重了伊斯兰教的作用,却没有进一步“走出来”探究回族与其他穆斯林民族互动和与国家政权互动所展现出来的另一方面。所以,这种把伊斯兰教作为回族认同基本形式的观点很快就遭到其他学者的反问:为什么新疆的穆斯林没有形成回族?这些学者指出,伊斯兰教只是回族意识形态的一个方面。没有伊斯兰教,也能形成回族,伊斯兰教对于回族的形成并没起到决定性作用^④。马汝邻等认为,实际生活中宗教从来不是形成或改变民族属性的决定性因素,伊斯兰教也不能是民族共同心理素质的主要内容^⑤。台湾学者张中复研究了西北门宦制度后指出,伴随着西北门宦教派纷立,伊斯兰教成为了近代回族认同进一

① 林松:《试论伊斯兰教对形成我国回族所起的决定性作用》,载《社会科学战线》1983年第3期。又见林松等著:《回族历史与伊斯兰文化》,今日中国出版社,1992年版,第88~110页。

② 南文渊:《论伊斯兰文化在回族形成中的主导作用》,载《回族研究》1991年第3期。

③ 张承志:《学科的黄土与科学的金子》,载《在中国信仰——回族题材散文卷》,湖南文艺出版社,1999年版,第80页。

④ 马寅:《对研究和编写回族史几点意见》,载《中央民族学院学报》1984年第4期。

⑤ 马汝邻:《再论伊斯兰教与回回民族形成的关系》,载《宁夏大学学报》1984年第3期。

步强化的障碍^①。张氏还进一步论述了“回民起义”史观也是回族共同的历史记忆之一,是回族认同的一个特殊部分^②。这些观点明确地指出了回族认同形成和发展的外因条件,却又忽视了伊斯兰教的内因作用。正如白寿彝所说的,“伊斯兰教信仰只是在一定历史条件下回族人社会意识的一种形态,回族并不能从宗教信仰上体现为一个民族,不要把伊斯兰教说成是回族形成的唯一因素,说成是回族发展的重要因素……除了伊斯兰教以外,回族的形成也有它的经济条件、政治条件和文化条件”^③。显而易见,回族认同是个动态过程,回族群体身份既可从外部界定,也可以在社会生活和社区形成过程中被回族本身同步地塑造出来。外部的描述和内部的阐释两者之间还存在着巨大的差异,无论是“在里面”,还是“在外面”,都不可能从各自的角度更好地解决回族认同问题。

最近几年,一些海外学者尝试着用族群理论来解释回族认同问题,这给回族学研究带来了新的视角,但回族认同问题并没有因此而得到解决。以郝瑞(Stevan Harrell)和杜磊(Dru C. Gladney)为主的西方学者认为,中国回族的认同产生于20世纪50年代中华人民共和国划分民族的政策。在此之前,并没有回族这样一个民族的存在^④。杜磊还进一步指出,以往的回族认同理论没有把文化和政治因素同时考虑在内。他通过对中国各地回族志的研究,着重解构了牛街、陈埭、纳家户、常营等四个回族社区,勾列出了一种由西北而东南伊斯兰色彩逐渐淡化的回族文化序列,揭示了这些差异

① 张中复:《论研究中国伊斯兰门宦制度的民族学内涵与意义》,载《回族研究》1998年第4期。又见于《首届回族历史与文化国际学术讨论会论文集》(1988年内部刊印本),第108-122页。

② 张中复:《论当代回族历史意识的建构与民族认同——以“回民起义”史观为中心的探讨》,载《国立政治大学民族学报》(台北)1996年第22期,第77-104页。

③ 白寿彝:《回回民族的形成和初步发展》,载白寿彝:《白寿彝民族宗教论集》,河北教育出版社,2000年版,第159-165页。

④ [美]斯蒂文·郝瑞著,巴莫阿依、曲木铁西译:《田野中的族群关系与民族认同》,广西人民出版社2000年版,第24页;Dru C. Gladney, *Muslim Tombs and Ethnic Folklore: Charters for Hui Identity*, in *Journal of Asian Studies*, 46 (3), 1988.

极大的回族群是如何在与政府政策互动的过程中被缔造为一个民族的^①。“回族与其他民族一样,是从帝国到民族国家的转型中诞生的。”杜磊聪明地指出了回族认同中国国家政权的力量和作用,但其错误也是致命的:注重了回族的现实,却切割了回族的历史;引入了国家政权缔造民族的模式,却忽略了与伊斯兰教有关的诸如民族历史、民族经历等因素以及汉文化在回族认同中的作用。

另外,还有一些国外学者从文化模式出发研究指出,回族认同与汉族社会之间有着难以割舍的密切互动关系,回族既是中国社会中“熟悉的陌生人”(the familiar strangers)^②,同时也可视为介于汉族与少数民族之间的“汉语穆斯林”(Chinese-Speaking Muslim)^③。但这些观点立刻招来大陆学者的批评,大陆学者指出这些观点显然忽视了回族作为一个民族实体的内在合理性,有着相当的片面性。

以往回族认同模式在很大程度上是从一般的概念、简单的模式出发考察动态中的回族认同,结果当然是事与愿违。最近,学者姚大力先生通过对回回群体内部自我认同的历史考察得出结论:“尽管今日‘回族’的共同体是在1950年代的民族划分中最终被界定和形成的,但一个具备‘种族’共同体基本特征的‘回回’群体,早在明清之际便开始形成。”并进一步分析指出回族认同乃是其“久居汉地社会而逐渐土著化过程的历史产物^④”。姚氏的论证是比较中肯的,也是比较符合回族发展的客观历史事实。但是对回族认同进行宏观上解构,还需要进一步纳入地方回族发展历史的叙事框架下予以论证。看来,对于回族认同的分歧究竟在哪里,应该怎样认识回族认同?还是有继续讨论下去的必要。

① Dru C. Gladney, *Muslim Chinese: Ethnic Nationalism in the People's Republic*, Cambridge: Harvard University Press, 1991, p.36-63.

② Jonathan N. Lipman, *Familiar Strangers: A History of Muslim in Northwest China*, University of Washington Press, 1997, p.215-224.

③ 参见谢世忠:《根本赋予认同与族群政治:中国“汉语穆斯林”的例子》,载陈捷先主编:《陈奇祿院士七秩荣庆论文集》,联经出版事业公司,1992年,第199-220页。

④ 姚大力:《“回回祖国”与回族认同的历史变迁》,载《中国学术》2004年第1期。

二、“回回认同”：回族认同研究的历史起点

回族认同标准产生分歧的原因,除了研究者的文化背景、学术渊源和研究视角的不同外,“回回”含义演变的历史脉络也是不容忽视的。严格意义上讲,回族认同和“回回认同”是两个本质不同却又密切相关的概念。“回回”一词自于北宋沈括的《梦溪笔谈》首次出现以来^①,随着时空的变化,这一概念本身含义也在不断发展变化。正是由于其含义在不同历史时期的不确定性,导致了学术界对“回回是谁”见解的分歧,从而也给回族认同问题的研究带来了相当大的麻烦。因此,在进入研究回族认同问题之前,我们对“回回是谁”有必要进行历史的考察和解释。

依据王永亮的观点,“回回”一词在古汉语中是一个形容词^②。但作为民族群体的称谓,最早见于北宋沈括的《梦溪笔谈》。元代以前,“什么是回回”,学者各持己见,分歧很大。主流的观点认为,“回回”是对回纥、回鹘的音转^③。近人杨志玖、白寿彝也赞同此说^④。杨志玖甚至早在1940年就指出,“这已是学者所公认的事实”。《梦溪笔谈》中“所以用‘回回’而不用回纥或回鹘者,一定是因为‘回回’这一词是流行于当时社会的‘大众语’,也就是沈括所认为‘市井俚鄙之语’的一类”^⑤。但也有很多观点否认回回是回鹘或回纥音转,

① [宋]沈括著,胡道静校注:《梦溪笔谈校注》卷五《乐律》一,其中有“旗队浑如锦绣堆,银装背嵬打回回”,上海出版公司,1957年版,上册,第24~25页。

② 王永亮:《回族学:一门走向国际的学科》,载《西北第二民族学院学报》2000年第3期。又见于《首届回族历史与文化国际学术讨论会论文集汇编》(1988年内刊印本),第479~499页。

③ 王日蔚:《回族回教辨》,载《禹贡》1936年8月5卷1期。又见李兴华,冯今源编《中国伊斯兰教参考资料选编》(上册),宁夏人民出版社,1985年版,第133~246页。

④ 杨志玖:《“回回”一词的起源和演变》,杨志玖著:《元史三论》,人民出版社,1985年版,第147~148页;白寿彝著:《中国回教小史》,宁夏人民出版社,2000年版,第19~21页。

⑤ 杨志玖:《“回回”一词的起源和演变》,载《元史三论》,人民出版社,1985年版。

如钱大昕就说：“回回者，西北种落之名，其别曰答失蛮、曰迭里威失、曰木速鲁蛮、曰木忽，史称大食、于阗、拂林者，大率皆回回也。”^①姚大力先生则从民族自我认同的角度研究指出，“在畏吾儿因整体伊斯兰化而融入西域回回之后，汉人社会开始把当日社会中的回回追溯为历史上的畏吾儿部后人”^②，遂使回回人在不知不觉之间实现了对自我身份认同的一次重新构建。

还有一些比较独特的观点：如汤开健认为“回回”当指西夏。他推测西夏境内诸混居民族，如吐蕃、党项、吐谷浑、回鹘、鞑靼等，“完全有可能通过长时间的杂居、婚配而融合成为一个新的共同体，这个共同体就是北宋时期为西北人民俗称的‘回回’”。刘东声论证了“回回”二字作为一个词语应是“花刺子模”的音译，这一意义上的“回回”一词较早见于《辽史》。胡小鹏认为西夏所打“回回”指喀喇汗王朝，“回回”一词最初就是指伊斯兰教徒^③。尽管学术界意见分歧颇大，但有一点是可以达成一致的：在北宋时期，“回回”不是指后来的回回民族，和伊斯兰教无关。“回回”一词在南宋时多次出现，用来指葱岭内外广大地区的各民族居民，有的和伊斯兰教有关，有的无关。

元代，“回回”一词成为伊斯兰教信仰者的通称，在多数情况下和“穆斯林”同义。“元代之诏今文告，如不以‘色国人’与蒙古人、汉人对举，即以回回与蒙古人、汉人并举，或以回回、畏兀、乃蛮、唐兀与契丹、汉人对举，此见元人心目中，回回实与蒙古、畏兀、乃蛮、唐兀、契丹、汉人等，均各为一个民族。”^④至于为什么或怎样转化为这

① 钱大昕：《元史氏族表》（卷2），《二十五史补编本》，中华书局，1955年版。转引自马以愚著：《中国回教史笺》，宁夏人民出版社，2000年版，第40页。

② 姚大力：“回回祖国”与回族认同的历史变迁，载《中国学术》2004年第1期。

③ 汤开健：《〈梦溪笔谈〉“回回”一词再释》，载《民族研究》1984年第1期；刘东声：《关于回族名称的由来》，载《开拓》1997年第2期第13页；胡小鹏：《“回回”一词起源新探》，载《西北师大学报》1997年第5期。

④ 白寿彝：《元代回教人与回教》，载李兴华、冯今源编《中国伊斯兰教参考资料选编》（上册），宁夏人民出版社，1985年版，第168~206页。